



17/2014

Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb - balik služieb

Kód objednávky: 1-101633460009
 Kód účastníka: 1000059000
 Kód adresáta: 1000059005
 Kód tlačiva: 841

Obecný úrad Krakovany
 Dátum: 23. NOV 2017 10:41:2017
 Číslo objednávky: EKO-S2017/00485

uzatvorený v zmysle zákona č. 361/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „Dodatok“ alebo „Dodatok k Zmluve o baliku“)

PODNIK

| | |
|----------------------|--|
| Slovak Telekom, a.s. | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893 |
| Kód predajcu: | Telesales VSE Rep. 39496 |
| Zastúpený: | Silvia Haburaj |
| | Kód tlačiva: 841 |

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA - PODNIKATEĽ

| | | | |
|-------------------------------------|---|-------------|------------|
| Obchodné meno / Sídlo podnikania: | Obec Krakovany, Námestie sv. Mikuláša 406/4, 92202 Krakovany na Slovensku | | |
| Register, číslo zápisu podnikateľa: | | | |
| E-mail: | krakovany@krakovany.sk | Telefón: | 0337798425 |
| IČO: | 00312681 | DIČ: | |
| | | IČ pre DPH: | |

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

| | | | |
|------------------------|------------------|-------------------|---|
| Titul/Meno/Priezvisko: | - Obec Krakovany | | |
| Ulica: | | Supisné číslo: | |
| Obec: | | Orientačné číslo: | |
| Telefón: | | PSČ: | |
| | | Č.OP / Pasu: | - |

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

| | |
|------------------------|---|
| Titul/Meno/Priezvisko: | Obec Krakovany |
| Adresa zasielania: | Námestie sv. Mikuláša 406/4, 92202 Krakovany na Slovensku |
| Spôsob fakturácie: | Papierová faktúra zasielaná poštou. |
| Číslo SMS notifikácie: | |
| Zúčtovacie obdobie: | Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci |

TABUĽKA č. 1

| BALÍK 1P - AKCIA: TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov | | Aktivácia | |
|--|---|------------|----------------|
| Názov služby: Verejná telefónna služba | | | |
| Číslo zmluvy: 2028728946 | Adresa umiestnenia: Krakovany 72, 92202 Krakovany | | |
| Telefónne číslo: 0337798518 | | | |
| Typ pripojenia: Telefónna pripojka - TP1 | | | |
| Program služby: Biznis linka M | | Aktivácia | |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie | | | |
| Názov | Platnosť ceny | Cena s DPH | Splätnosť |
| Balik Biznis linka M | Akčiová cena platná počas 1. - 30. mesiaca | 19.99 EUR | mesačne/vopred |
| Základ pre výpočet ZP - Balik | Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti | 180.00 EUR | jednorazovo * |

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

- Ak dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu Služby, bude Účastníkovi poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynúť naďalej bez zmeny. V takomto prípade bude Podnik účtovať cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa Účastník nachádza.
- ZÚČTOVACIE OBDOBIE je jednmesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Prílevencia fakturácie je jednmesačná.
- Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom šifrovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o baliku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o baliku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.
- PODMENKY AKCIE PRE POSKYTOVANÉ SLUŽBY TELEFONOVANIE
 - Prechod na nižší program Služby Telefonovanie je spojený poplatkom 9,98 Eur s DPH. V prípade využitia ponuky na dočasné využitie vyššieho programu za cenu nižšieho má Účastník právo jednorázovo bezplatne počas prvých 5 mesiacov od začatia poskytovania Služby na prechod na nižší program služby. Pre určenie nižšieho Programu služby, je rozhodujúce poradie určené v nasledujúcom písmene tohto bodu. Zmena Programu služby v zmysle tohto píam. nemá vplyv na plynutie doby viazanosti.
 - Pre stanovenie vyššieho programu služby je určujúce nasledovné poradie, pričom písmeno a) označuje najnižší program a písmeno d) najvyšší program, resp. v prípade programu Biznis Linka písmeno e) označuje najnižší program a písmeno g) najvyšší program: a) Doma Happy S, b) Doma Happy M, c) Doma Happy L a d) Doma Happy XL, e) Biznis Linka M, f) Biznis Linka L, g) Biznis Linka XL.

Kód objednávky: 1-101633460009
 vč. 16.016-20171030-17.02.06

Strana: 1/2

Citlivé



FV SK



CO_1-1A0TXRMX_1-1A0XZV2X

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PÓDPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

07382070-6-7 X



- 5) Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo predmetného Účastníka na základe Zmluvy, adresa umiestnenia korcového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby - podnikateľa alebo právnickej osoby, pričom tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zároveň oprávnený požiadať spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej činnosti Účastníka v zozname a informačnej službe Podniku. V prípade osobitnej dohody s Podnikom, môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracovania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.
- 6) Program poskytuje: a) mesačne 200 voľných minút, ktoré možno využiť v sieti, slabšej a víkendovej prevádzke na volania do verejných mobilných sietí následných operátorov okrem mobilnej siete Slovak Telekom a medzinárodné volania do vybraných krajín a medzinárodné volania ukončené v mobilných sieťach zahraničných operátorov vo vybraných krajinách.
b) mesačne voľné volania na miestne a medzimestské automaticky uskutočnené volania v rámci pevnej verejnej telefónnej siete a do mobilnej siete Slovak Telekom v sieti, slabšej a víkendovej prevádzke. Pre voľné volania do mobilnej siete Slovak Telekom sa uplatňuje Zásada korekčného využitia služby (ďalej ako „ZKV“) v rozsahu 1000 minút mesačne. Každé volanie do mobilnej siete nad rámec uvedenej ZKV bude spoplatňované jednotnou sadzbou za minútu vo výške 0,108 € bez DPH / 0,13 € s DPH.
- 7) Spracovanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených v Podmienkach spracovania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v Podniku (ďalej len „Podmienky“) a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracovania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované v Podmienkach. Ak môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá tieto používať jeho údaje. Ak je podmienkou spracovania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, ak ho udelil. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk.
- 8) Ak Účastník pred dňom technického zriadenia svojím konaním alebo nečinnosťou zmeškal zmluvne dohodnutú Službu zaviazuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením Služby vo výške 100 Eur (DPH sa neuplatňuje).
- 9) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený korigovať z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 10) Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluva je možné meniť niektorým zo spôsobov dohodnutých v tomto dodatku, Ceníku, Všeobecných podmienkach alebo Osobitných podmienkach. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami.
- 11) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku k Zmluve o balíku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízií, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tohto Dodatku k Zmluve o balíku Účastníkovi poskytované, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok, prípadne ďalšie osobitné podmienky vydané Podnikom a upravujúce podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tohto Dodatku k Zmluve o balíku (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Ceníkom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akciového ceníku (ďalej len „Ceník“), ktoré sa ako neoddeliteľná súčasť tohto Dodatku k Zmluve o balíku zaviazujem dodržiavať. Svojím podpisom pobratujem (i) prevzatím Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Ceníku, (ii) že si záväzujem objednať v tomto Dodatku k Zmluve o balíku špecifikované Služby, (iii) že sa zaviazujem naďalej a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Ceníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktoré ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- 12) Pokiaľ je tento Dodatok k Zmluve o balíku uzatvorený medzi Podnikom a Účastníkom, ktorého je možné považovať za spotrebiteľa podľa zákona č. 102/2014 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na daňku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho (ďalej len „ZoS“); a pokiaľ bol tento Dodatok k Zmluve o balíku uzatvorený spôsobom uvedeným v ZoS, je Účastník oprávnený písomne odstúpiť od tohto Dodatku k Zmluve o balíku v lehote 14 dní odo dňa (i) uzavretia tohto Dodatku k Zmluve o balíku, ak je jej predmetom výlučne poskytovanie Služieb v rámci Balíka, (ii) prevzatia KZ poskytnutého do užívania Účastníkom, pokiaľ spoločne a súčasne i uzavretím tohto Dodatku k Zmluve o balíku uzatvorí Účastník zmluvu o nájme KZ alebo kúpu zmluvu ku KZ. Za súčasné uzatvorenie zmluvy o nájme alebo kúpe KZ sa považuje, aj keď sú ustanovenia upravujúce nájom alebo kúpu KZ obsahom tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Odstúpením od Dodatku k Zmluve o balíku sa Dodatok k Zmluve o balíku zrušuje ako celok, vrátane jej jednotlivých častí, ktorými sú Zmluva alebo Dodatok a to od počiatku, pričom Účastník je povinný na vlastné náklady, najneskôr v lehote 14 dní odo dňa zániku Dodatku k Zmluve o balíku vrátiť Podniku akékoľvek hmotné veci, ktoré mu boli odovzdané v súvislosti s plnením tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Podnik je povinný najneskôr v lehote 14 dní odo dňa doručenia odstúpenia od Dodatku k Zmluve o balíku vrátiť Účastníkovi všetky finančné ako aj vecné plnenia, ktoré od neho obdržal v súvislosti s plnením tohto Dodatku k Zmluve o balíku.
- 13) Účastník podpisom tohto Dodatku k Zmluve o balíku súhlasí so začatím poskytovania služby aj pred uplynutím lehoty na odstúpenie - 14 dní a to podpisom tohto Dodatku k Zmluve o balíku alebo zriadením poslednej Služby, ak je niektorá zo Služieb zriaďovaná, ak nie je dohodnuté inak. Podnik má právo na úhradu sumy úmernej rozsahu poskytnutého plnenia do momentu odstúpenia. Týmto súhlasom nie je dotknuté právo účastníka odstúpiť v lehote 14 dní v zmysle tohto bodu. Podnik zároveň s týmto Dodatkom k Zmluve o balíku odovzdal Účastníkovi aj informáciu v zmysle § 3 ZoS.

V Žilne, dňa 11.11.2017

v KRAKOVANOCM dňa 20. NOV. 2017

Slovak Telekom a.s. v zastúpení
Sira Habes

120

Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Krakovany